

PROIECT LEGE cu privire la activitatea de comerț interior

CAPITOLUL II

Reguli privind aprovizionarea și servirea populației

A. Cu caracter general

Art. 14. — În vederea asigurării unei servicii corespunzătoare a cumpărătorilor, personalul din toate unitățile comerciale, industriale, producătoare, meșteșugari și persoanele fizice autorizate de a face comerț sunt obligați:

- a) să aibă o atitudine atentă, demnă și civilizată față de consumatori;
- b) să aranjeze și să expună ordonat, estetic și atrăgător mărfurile;
- c) să afișeze etichetele cu prețurile legale, în mod vizibil;
- d) să țină evidența sau să măsoare mărfurile în fața cumpărătorilor în așa fel încât aceștia să poată controla cu ușurință exactitatea cântărilor sau măsurărilor, fiind interzisă folosirea unor aparate și instrumente care nu au fost verificate potrivit legii;
- e) să nu favorizeze pe nici un cumpărător prioritar a aprovizionării sau servirea preferențială;
- f) să nu condiționeze vânzarea unor produse, de cumpărarea altora;
- g) să elibereze mărfurile cumpărătorilor ambalate în mod corespunzător;
- h) să țină evidența sau să măsoare mărfurile în fața cumpărătorilor în așa fel încât aceștia să poată controla cu ușurință exactitatea cântărilor sau măsurărilor, fiind interzisă folosirea unor aparate și instrumente care nu au fost verificate potrivit legii;
- i) să nu favorizeze pe nici un cumpărător prioritar a aprovizionării sau servirea preferențială;
- j) să nu condiționeze vânzarea unor produse, de cumpărarea altora;

Art. 15. — Pentru a satisface în măsură mai mare exigențele cumpărătorilor, lucrătorii din comerț au obligația să controleze mărfurile în momentul servirii consumatorilor și să le vândă numai pe cele corespunzătoare calitativ.

Este interzisă vânzarea mărfurilor care:

- a) sunt alterate, degradate sau prezintă defecte;
- b) au termenul de valabilitate depășit.

Art. 16. — Lucrătorii din comerț sunt obligați să respecte cu strictețe regulile igienico-sanitare privind conservarea și manipularea produselor. În acest scop, trebuie să păstreze la locul de muncă, în permanență, o stare de perfectă ordine și curățenie, să îngrijească instalațiile și obiectele de inventar, să aibă o ținută vestimentară adecvată, să respecte regulile de igienă personală.

B. Pentru unitățile comerciale de stat și cooperatiste

Art. 17. — În scopul satisfacerii cerințelor de consum ale populației, conducerea unităților comerciale, industriale și agricole, în raport cu sarcinile care le revin, sunt obligate să aprovizioneze unitățile comerciale, în permanență, cu toate sortimentele de mărfuri existente în depozite cu ridicata, într-o gamă cât mai variată, de bună calitate și cu aspect atrăgător.

Art. 18. — Conducerea unităților comerciale sunt obligate să expună la vedere, în spațiile anume destinate vânzării toate sortimentele de care dispun, în cantități suficiente.

Produsele expuse în vitrine trebuie să se găsească și la desfacere în magazine.

Art. 19. — Conducerea unităților comerciale sunt obligate să păstreze mărfurile în bune condiții, astfel încât să se asigure integritatea lor cantitativă și calitativă, precum și reducerea perisabilității.

Art. 20. — Desfacerea către populație a produselor alimentare și industriale se face prin unitățile din rețeaua comercială cu amănuntul, magazine de prezentare și desfacere, case de comerț, expoziții cu vințuri, chioșcuri, tonele mobile și alte asemenea unități comerciale de desfacere cu circuit deschis și numai în spațiile anume destinate acestui scop, potrivit dispozițiilor legale.

Se interzice cumpărarea de produse, de către diferite persoane, de la unitățile comerciale de stat sau cooperatiste și stocarea acestor produse în scopul revinzării lor.

Se interzice vânzarea produselor alimentare și industriale către cumpărătorii individuali, direct de la unitățile producătoare sau din depozitele acestora, din depozitele unităților comerciale de orice fel, sau în alte condiții contrare prevederilor din prezenta lege.

Art. 21. — În afara îndatoririlor prevăzute la art. 14-16 personalul din unitățile comerciale de stat și cooperatiste are următoarele obligații:

- a) să nu rezerve mărfuri în vederea aprovizionării proprii sau a altor persoane;
- b) să nu pretindă și să nu primească sume de bani sau alte foloase necuvenite pentru mărfa vândută sau serviciile prestate;
- c) să nu servească în unitățile de alimentație publică băuturi alcoolice în cantități care să poată provoca încălcarea regulilor de conviețuire socială de către consumatori;
- d) să nu servească minorilor băuturi alcoolice în unitățile de alimentație publică.

C. Pentru membrii cooperativelor agricole de producție, producătorii agricoli individuali și meșteșugari

Art. 22. — Membrii cooperativelor agricole de producție și producătorii agricoli individuali pot să vândă, în condițiile legii, produsele proprii, în piețe, târguri, oboare sau în alte locuri de desfacere, anume stabilite.

Vânzarea și schimbul produselor agricole, în locurile prevăzute în alineatul precedent, sunt permise membrilor cooperativelor de producție și producătorilor agricoli individuali, numai pe baza certificatului de producător agricol.

Persoanele prevăzute în prezentul articol pot să vândă produsele și direct din gospodăria proprie.

Art. 23. — Meșteșugarii și atelierele proprii pot să vândă populației bunurile pe care le produc potrivit autorizației de funcționare, în locurile arătate în articolul precedent.

Art. 24. — Desfacerea produselor de către persoanele arătate în art. 22 și 23, trebuie să se desfășoare în condiții de comerț civilizate, în care scop organele administrației de stat au obligația să ia măsurile corespunzătoare, precum și să prevină și să combată orice încercări de specula pe seama cumpărătorilor.

Art. 25. — În cazul când vânzarea produselor se face în piețe, târguri sau oboare, organele locale ale administrației de stat vor lua măsuri pentru dotarea cu construcții și instalații care să asigure cerințele igienico-sanitare.

D. Pentru persoanele fizice care efectuează activitate de comerț

Art. 26. — Persoanele fizice pot efectua activitate de comerț numai pe baza autorizației de exercitare a activității de comerț, în locurile și pentru produsele prevăzute în autorizație.

Prevederile art. 24 se aplică și acestor persoane fizice.

Art. 27. — Produsele: grâu, secară, orz, ovăz, porumb, făinuri provenite din aceste cereale, semințe de plante furajere și semințe oleaginoase, vite, porcine, ovine, caprine, carne și preparate din carne acestor animale, ulei, untură, slănină, piei de orice fel, vinuri, și celelalte produse vinicole, precum și alte produse stabilite prin lege nu pot face obiectul comerțului particular.

CAPITOLUL III

Atribuții și răspunderi în legătură cu activitatea de comerț interior

A. Pentru organele centrale ale administrației de stat

Art. 28. — În vederea aplicării în bune condiții a prevederilor prezentei legi, Consiliul de Miniștri adoptă măsurile necesare pentru buna organizare și desfășurare a activității de comerț interior, dezvoltarea continuă a bazei tehnico-materiale și modernizarea activității de comerț pe întreg teritoriul țării.

De asemenea, stabilește, în conformitate cu prevederile legii de adoptare a planului de stat, volumul de desfacere cu amănuntul și sarcinile de livrare, anuale și în perspectivă, privind fondul de mărfuri destinat aprovizionării populației, pe titulari de plan.

Art. 29. — Comitetul de Stat al Planificării, împreună cu Ministerul Comerțului Interior, Uniunea Centrală a Cooperativelor de Consum, celelalte ministere și organe centrale interesate și comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București, elaborează proiectul planului de comerț interior ca parte integrantă a planului de stat.

Comitetul de Stat al Planificării, împreună cu Ministerul Comerțului Interior și celelalte ministere și organe centrale și locale titular de plan vor urmări ca la elaborarea proiectului planului de dezvoltare a economiei naționale să se prevadă

fondul de mărfuri cantitativ și în structură, în concordanță cu creșterea producției și ținând seama de cerințele populației.

Art. 30. — Organizațiile comerciale și cele producătoare au obligația ca prin contractele economice pe care le încheie să asigure aprovizionarea permanentă a unităților și cu produse sau sortimente de mărfuri legitime, în cantități corespunzătoare.

În planurile de stat anuale se vor prevedea în mod distinct cantitățile la principalele produse sau sortimente de mărfuri cu prețuri legale, precum și articole pentru copii.

Art. 31. — Ministerul Comerțului Interior îndeplinește politica partidului și statului în domeniul comerțului interior, organizează întreaga activitate de comerț și răspunde de buna aprovizionare a populației de la orașe, centre muncitorești și sate.

Ministerul Comerțului Interior și comitetele executive ale consiliilor populare, în unitățile administrative-teritoriale în care funcționează, răspund de modul în care se desfășoară comerțul de îndrumare și controlul tuturor unităților comerciale.

În calitate de titular de plan, Ministerul Comerțului Interior răspunde de realizarea planului de desfacere cu amănuntul.

În îndeplinirea sarcinilor ce-i revin de coordonare și îmbunătățire continuă a activității comerciale, pentru buna aprovizionare și servirea populației, Ministerul Comerțului Interior are următoarele atribuții principale:

- a) organizează și ia măsuri pentru studierea și cunoașterea cererii de mărfuri a populației, în ansamblu și pe structura fondului de mărfuri, pe diferite categorii de venituri ale populației și specific local;
- b) aduce o contribuție hotărâtoare la dezvoltarea producției bunurilor de consum, manifestând un rol activ în stabilirea sortimentelor și volumelor de mărfuri necesare și în realizarea organizării producătoare, în vederea aprovizionării populației în bune condiții.

În acest scop, organizează operațiunile de contractare a fondului de mărfuri, în colaborare cu ministerele și celelalte organe centrale care au în subordine organizații producătoare ori comerciale, precum și cu comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București;

- c) orientează și influențează gusturile și preferințele consumatorilor spre mărfurile realizate de industria noastră socialistă, prin organizarea unei activități corespunzătoare de popularizare a calității și a celorlalte avantaje pe care aceste mărfuri le oferă; organizează târguri, pavilioane, expoziții cu vințuri și alte acțiuni de informare a populației;
- d) participă, împreună cu ministerele care au în subordine organizații producătoare, la elaborarea balanțelor pentru principalele bunuri de consum, urmărind să asigure realizarea resurselor destinate aprovizionării populației;

Art. 32. — În afara îndatoririlor prevăzute la art. 14-16 personalul din unitățile comerciale de stat și cooperatiste are următoarele obligații:

- a) să nu rezerve mărfuri în vederea aprovizionării proprii sau a altor persoane;
- b) să nu pretindă și să nu primească sume de bani sau alte foloase necuvenite pentru mărfa vândută sau serviciile prestate;
- c) să nu servească în unitățile de alimentație publică băuturi alcoolice în cantități care să poată provoca încălcarea regulilor de conviețuire socială de către consumatori;
- d) să nu servească minorilor băuturi alcoolice în unitățile de alimentație publică.

Art. 33. — Membrii cooperativelor agricole de producție și producătorii agricoli individuali pot să vândă, în condițiile legii, produsele proprii, în piețe, târguri, oboare sau în alte locuri de desfacere, anume stabilite.

Vânzarea și schimbul produselor agricole, în locurile prevăzute în alineatul precedent, sunt permise membrilor cooperativelor de producție și producătorilor agricoli individuali, numai pe baza certificatului de producător agricol.

Persoanele prevăzute în prezentul articol pot să vândă produsele și direct din gospodăria proprie.

Art. 34. — Meșteșugarii și atelierele proprii pot să vândă populației bunurile pe care le produc potrivit autorizației de funcționare, în locurile arătate în articolul precedent.

Art. 35. — Desfacerea produselor de către persoanele arătate în art. 22 și 23, trebuie să se desfășoare în condiții de comerț civilizate, în care scop organele administrației de stat au obligația să ia măsurile corespunzătoare, precum și să prevină și să combată orice încercări de specula pe seama cumpărătorilor.

Art. 36. — În cazul când vânzarea produselor se face în piețe, târguri sau oboare, organele locale ale administrației de stat vor lua măsuri pentru dotarea cu construcții și instalații care să asigure cerințele igienico-sanitare.

Art. 37. — Persoanele fizice pot efectua activitate de comerț numai pe baza autorizației de exercitare a activității de comerț, în locurile și pentru produsele prevăzute în autorizație.

Prevederile art. 24 se aplică și acestor persoane fizice.

Art. 38. — Produsele: grâu, secară, orz, ovăz, porumb, făinuri provenite din aceste cereale, semințe de plante furajere și semințe oleaginoase, vite, porcine, ovine, caprine, carne și preparate din carne acestor animale, ulei, untură, slănină, piei de orice fel, vinuri, și celelalte produse vinicole, precum și alte produse stabilite prin lege nu pot face obiectul comerțului particular.

s) propune, împreună cu ministerele și celelalte organe centrale interesate, precum și cu comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București nomenclatorul de meserii specifice acestei activități, rețeaua și profilul școlilor și stabilește planul anual de școlarizare, potrivit legii;

t) organizează calificarea prin ucenicie la locul de muncă, școli profesionale, licee de specialitate, școli de specializare postliceală, precum și perfecționarea și specializarea prin centre de pregătire și perfecționare cit și prin alte forme de specializare, a personalului, are obligația de a asigura nivelul corespunzător de specialitate personalului din comerțul interior;

u) colaborează cu Ministerul Educației și Învățământului pentru pregătirea de cadre cu studii superioare necesare comerțului interior, conform legii; asigură pentru școlile din subordinea sa personal didactic și tehnic-administrativ, precum și baza materială și dotarea necesară procesului de învățământ;

v) ia măsuri pentru asigurarea condițiilor corespunzătoare de muncă personalului din organizațiile subordonate;

w) acordă, potrivit legii, împreună cu uniunea sindicatelor de ramură, la propunerea comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București, precum și a ministerelor și celorlalte organe centrale care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior, înseamnă și titluri distinctive organizațiilor comerciale frunțate și evidențiate, colectivelor de muncă, precum și personalului cu înaltă calificare profesională, cu comportare și conștiință deosebită ireproșabilă.

Art. 39. — Ministerul comerțului interior emite, în vederea executării prezentei legi, norme privind activitatea comercială, obligatorii pentru toate organizațiile și unitățile comerciale socialiste, indiferent de subordonarea lor, precum și pentru orice alte persoane juridice și persoane fizice care efectuează acte de comerț.

Art. 40. — Ministerul Comerțului Interior exercită controlul și inspecția comercială de stat asupra întregii activități de comerț interior, de la orașe și sate.

Art. 41. — Ministerul Comerțului Interior, în colaborare cu Uniunea Centrală a Cooperativelor de Consum, stabilește lista mărfurilor care se vând cu plată în rate, precum și condițiile de vânzare.

Art. 42. — Ministerele și celelalte organe centrale care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior răspund direct, fiecare în domeniul său, de îndeplinirea planului de desfacere cu amănuntul, de lărgirea și modernizarea bazei tehnico-materiale a comerțului, de perfecționarea activității de comerț și de servirea populației, pentru satisfacerea exigențelor crescânde ale consumatorilor. De asemenea, controlează modul de respectare a prețurilor și tarifulor și concordanța dintre calitatea produselor vândute și cea avută în vedere la stabilirea prețurilor, luând măsurile corespunzătoare, potrivit atribuțiilor, ce le revin.

Ministrul și conducătorii celorlalte organe centrale, care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior, pot stabili norme tehnice cu caracter specific activității pe care o desfășoară, în cadrul normelor emise de ministrul comerțului interior.

B. Pentru organele locale ale administrației de stat

Art. 43. — Comitetele executive ale consiliilor populare județene și al Consiliului popular al municipiului București organizează comerțul cu amănuntul în unitățile administrative-teritoriale în care se desfășoară activitatea și răspund de buna aprovizionare a populației, de gospodăria judiciară a mărfurilor provenite din fondul central cit și din resurse locale, de dezvoltarea bazei tehnico-materiale și folosirea intensivă și rațională a acesteia, de servirea civilizată a cumpărătorilor.

În acest scop, exercită următoarele atribuții principale:

- a) coordonează, îndrumă și controlează activitatea de comerț interior desfășurată de organizațiile comerciale cu amănuntul ale tuturor sistemelor comerciale;
- b) organizează, conduc și controlează organizațiile comerciale din subordinea lor;
- c) elaborează proiectul planului și desfășoară volumul vânzărilor de mărfuri cu amănuntul și cel al indicatorilor pentru organizațiile comerciale subordonate consiliilor populare, luând măsuri tehnico-organizatorice pentru asigurarea îndeplinirii sarcinilor de plan pe întregul comerț socialist; iau măsuri împreună cu ministerele și celelalte organe centrale pentru repartizarea judicioasă a fondului de mărfuri la principalele produse pe localități și sisteme comerciale; organizează studiul cererii de mărfuri a populației;
- d) controlează măsurile luate de către organizațiile comerciale locale pentru obținerea fondului de mărfuri contractat cu organizațiile furnizoare și evitarea formării de stocuri de mărfuri peste necesar;
- e) iau măsuri pentru completarea fondului de mărfuri cu produse din resurse locale, în scopul satisfacerii cât mai complete a cerințelor consumatorilor de la orașe și sate;
- f) exercită atribuții în domeniul prețurilor și tarifulor, potrivit legii;
- g) stabilesc, potrivit normelor emise de ministrul comerțului interior, necesarul de suprafețe comerciale, diversificarea și amplasarea rețelei comerciale și de alimentație publică, pentru toate sistemele comerciale cu consultarea organelor interesate;
- h) organizează și iau măsuri pentru dezvoltarea și modernizarea rețelei comerciale și de alimentație publică, potrivit normelor emise de ministrul comerțului interior, aprobă înființarea unităților comerciale subordonate și desființarea unităților comerciale ale organizațiilor subordonate;
- i) controlează și răspund de buna gospodărire și de starea igienico-sanitară a unităților comerciale ale tuturor sistemelor;
- j) analizează periodic modul de a-

Art. 36. — Ministerele și celelalte organe centrale care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior stabilesc, în cadrul planului de desfacere pe fiecare județ și municipiul București, sarcinile de desfacere cu amănuntul pentru organizațiile din subordinea lor, de comun acord cu comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București.

Art. 37. — Comitetul de Stat pentru Prețuri urmărește ca prețurile pentru mărfurile destinate aprovizionării populației să fie stabilite de organele competente, în concordanță cu regulile și criteriile prevăzute de lege. De asemenea, Comitetul de Stat pentru Prețuri îndeplinește și alte atribuții prevăzute de lege.

Art. 38. — Inspectoratul General de Stat pentru Controlul Calității Produselor controlează calitatea mărfurilor destinate aprovizionării populației, la măsuri și aplică sancțiuni, potrivit atribuțiilor ce-i revin.

Art. 39. — Ministerul Sănătății răspunde de punerea la dispoziția populației a unei game corespunzătoare de medicamente.

În acest scop stabilește, împreună cu Ministerul Industriei Chimice și celelalte organe centrale și locale de resort, structura fondului de medicamente și cantitățile necesare pentru satisfacerea cât mai deplină a cerințelor populației în acest domeniu.

Ministerul Sănătății, împreună cu comitetele executive ale consiliilor populare, organizează rețeaua de farmacii, la măsuri pentru dezvoltarea și modernizarea bazei tehnice a acestora, asigură buna lor funcționare.

Art. 40. — Inspecția sanitară de stat are sarcina de a veghea asupra respectării normelor igienico-sanitare privind producția, depozitarea și desfacerea alimentelor destinate aprovizionării populației. În acest scop, efectuează controale în unitățile comerciale și de alimentație publică, în piețe, târguri, oboare și alte locuri de desfacere, asupra modului în care mărfurile alimentare sunt conservate și manipulate în vederea respectării regulilor de igienă, la măsuri pentru înlăturarea deficiențelor și pentru sancționarea celor care se fac vinovați de încălcarea normelor legale.

Inspecția sanitară veterinară de stat urmărește și controlează aplicarea măsurilor legale sanitare-veterinare, în abatoare, locuri de tăiere, în întreprinderile care prelucraze aceste produse, în depozite și locuri de desfacere, adoptă măsurile necesare și aplică sancțiuni potrivit legii.

Ministerul Sănătății și Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare și Apelor vor lua măsuri pentru buna funcționare a organelor de inspecție sanitară și respectiv sanitare-veterinare și răspund de respectarea regulilor igienico-sanitare și veterinare în unitățile comerciale, împreună cu Ministerul Comerțului Interior și comitetele executive ale consiliilor populare.

Art. 41. — Ministerul Comerțului Interior ia măsuri pentru perfecționarea sistemului informațional și promovarea metodelor moderne de evidență și prelucrare a datelor la organizațiile comerciale din subordinea sa și la cele din subordinea comitetelor executive ale consiliilor populare; raportează Consiliului de Miniștri situația aprovizionării populației prin unitățile comerțului socialist.

Împreună cu Direcția Centrală de Statistică, elaborează un sistem informațional unitar, aplicabil tuturor organizațiilor cu activitate de comerț interior.

Art. 42. — Ministerul Comerțului Interior, în colaborare cu Uniunea Centrală a Cooperativelor de Consum, stabilește lista mărfurilor care se vând cu plată în rate, precum și condițiile de vânzare.

Art. 43. — Ministerele și celelalte organe centrale care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior răspund direct, fiecare în domeniul său, de îndeplinirea planului de desfacere cu amănuntul, de lărgirea și modernizarea bazei tehnico-materiale a comerțului, de perfecționarea activității de comerț și de servirea populației, pentru satisfacerea exigențelor crescânde ale consumatorilor. De asemenea, controlează modul de respectare a prețurilor și tarifulor și concordanța dintre calitatea produselor vândute și cea avută în vedere la stabilirea prețurilor, luând măsurile corespunzătoare, potrivit atribuțiilor, ce le revin.

Ministrul și conducătorii celorlalte organe centrale, care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior, pot stabili norme tehnice cu caracter specific activității pe care o desfășoară, în cadrul normelor emise de ministrul comerțului interior.

Art. 44. — Ministerul Comerțului Interior, în colaborare cu Uniunea Centrală a Cooperativelor de Consum, stabilește lista mărfurilor care se vând cu plată în rate, precum și condițiile de vânzare.

Art. 45. — Ministerele și celelalte organe centrale care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior răspund direct, fiecare în domeniul său, de îndeplinirea planului de desfacere cu amănuntul, de lărgirea și modernizarea bazei tehnico-materiale a comerțului, de perfecționarea activității de comerț și de servirea populației, pentru satisfacerea exigențelor crescânde ale consumatorilor. De asemenea, controlează modul de respectare a prețurilor și tarifulor și concordanța dintre calitatea produselor vândute și cea avută în vedere la stabilirea prețurilor, luând măsurile corespunzătoare, potrivit atribuțiilor, ce le revin.

Ministrul și conducătorii celorlalte organe centrale, care au în subordine organizații cu activitate de comerț interior, pot stabili norme tehnice cu caracter specific activității pe care o desfășoară, în cadrul normelor emise de ministrul comerțului interior.

Art. 46. — Membrii cooperativelor agricole de producție și producătorii agricoli individuali pot să vândă, în condițiile legii, produsele proprii, în piețe, târguri, oboare sau în alte locuri de desfacere, anume stabilite.

Vânzarea și schimbul produselor agricole, în locurile prevăzute în alineatul precedent, sunt permise membrilor cooperativelor de producție și producătorilor agricoli individuali, numai pe baza certificatului de producător agricol.

Persoanele prevăzute în prezentul articol pot să vândă produsele și direct din gospodăria proprie.

Art. 47. — Meșteșugarii și atelierele proprii pot să vândă populației bunurile pe care le produc potrivit autorizației de funcționare, în locurile arătate în articolul precedent.

Art. 48. — Desfacerea produselor de către persoanele arătate în art. 22 și 23, trebuie să se desfășoare în condiții de comerț civilizate, în care scop organele administrației de stat au obligația să ia măsurile corespunzătoare, precum și să prevină și să combată orice încercări de specula pe seama cumpărătorilor.

Art. 49. — În cazul când vânzarea produselor se face în piețe, târguri sau oboare, organele locale ale administrației de stat vor lua măsuri pentru dotarea cu construcții și instalații care să asigure cerințele igienico-sanitare.

Art. 50. — Persoanele fizice pot efectua activitate de comerț numai pe baza autorizației de exercitare a activității de comerț, în locurile și pentru produsele prevăzute în autorizație.

Prevederile art. 24 se aplică și acestor persoane fizice.

Art. 51. — Produsele: grâu, secară, orz, ovăz, porumb, făinuri provenite din aceste cereale, semințe de plante furajere și semințe oleaginoase, vite, porcine, ovine, caprine, carne și preparate din carne acestor animale, ulei, untură, slănină, piei de orice fel, vinuri, și celelalte produse vinicole, precum și alte produse stabilite prin lege nu pot face obiectul comerțului particular.

Art. 52. — Membrii cooperativelor agricole de producție și producătorii agricoli individuali pot să vândă, în condițiile legii, produsele proprii, în piețe, târguri, oboare sau în alte locuri de desfacere, anume stabilite.

Vânzarea și schimbul produselor agricole, în locurile prevăzute în alineatul precedent, sunt permise membrilor cooperativelor de producție și producătorilor agricoli individuali, numai pe baza certificatului de producător agricol.

Persoanele prevăzute în prezentul articol pot să vândă produsele și direct din gospodăria proprie.

Art. 53. — Meșteșugarii și atelierele proprii pot să vândă populației bunurile pe care le produc potrivit autorizației de funcționare, în locurile arătate în articolul precedent.

(Continuare în pag. 3 III-A)

viața internațională

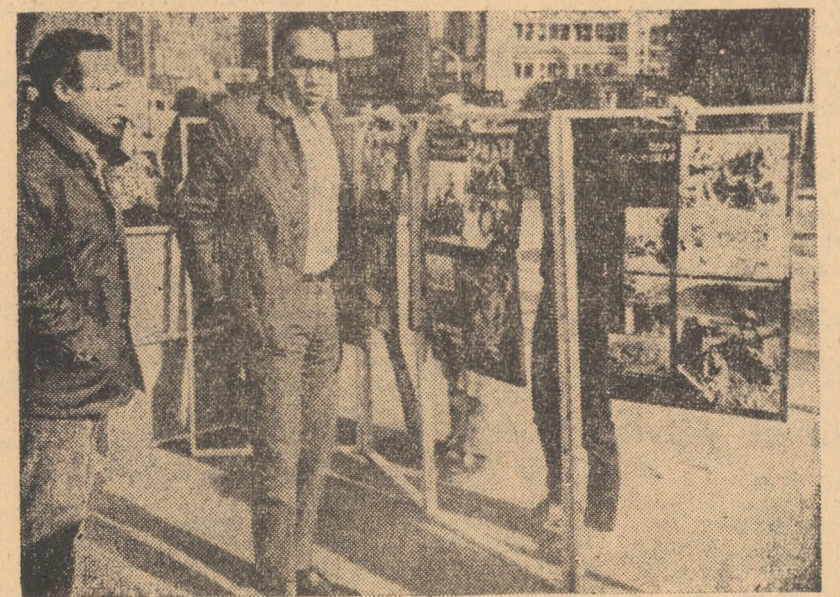
Conferința cvadripartită de la Paris în problemele Vietnamului

Paris 17 (Agerpres). — După o întrerupere de aproape o lună, conferința cvadripartită de la Paris în problemele Vietnamului și-a reluat, la 16 martie, lucrările în cadrul celei de-a 14-a sesiune.

În cadrul său, reprezentantul delegației R.D. Vietnam, Nguyen Minh Vi, a arătat că aviația americană și-a intensificat și mai mult bombardamentele asupra orașelor și satelor pașnice din R.D. Vietnam. Scopul pe care îl urmărește guvernul S.U.A., a subliniat Nguyen Minh Vi, este de a obține o victorie mi-

litară pe calea „vietnamizării” conflictului și de a menține administrația marionetă de la Saigon ca instrument al neocolonialismului în Vietnamul de Sud.

Reprezentantul delegației Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Van Thien, a declarat, la rândul său, că, în ultimul timp, Statele Unite și-au intensificat simțitor acțiunile militare în Indochina, în- deosebi atacurile aeriene asupra teritoriului R.D. Vietnam și Vietnamului de Sud.



Declarația ministrului de externe al Austriei

Viena 17 (Agerpres). — „Noi, în Austria, ne îndreptăm eforturile spre creșterea unor relații de bună vecinătate cu statele europene”, a declarat ministrul de externe al Austriei, Rudolf Kirchschlaeger, într-un interviu acordat ziarului sovietic „Izvestia”. „Aceasta, a continuat el, explică de ce Austria militază activ pentru convocarea cîm mai urgent posibilă a Conferinței generale-europene pentru securitate și colaborare în Europa. Noi dorim cu sinceritate continuarea climatului de destindere în Europa. Conferința general-europeană va avea succes numai dacă va deveni un nou punct de plecare pentru dezvoltarea în continuare a colaborării dintre statele europene, pentru întărirea destinderii politice în Europa”.

Subliniind că o astfel de atitudine cere un nou mod de abordare a problemelor dezvoltării colaborării dintre state, șeful diplomatiei austriece a subliniat: „Nu trebuie uitat că Europa a acumulat în trecut multă experiență, care demonstrează că este de dorită înfăptuirea acelor idei care stau la baza pregătirii conferinței. În această privință ne gândim la o serie de forumuri ale reprezentanților statelor Europei, deoarece în cadrul continentului nostru s-au acumulat altele probleme încă nu vor putea fi probabil rezolvate dintr-o dată. După părerea mea, conferința trebuie să reprezinte debutul transformării procesului de destindere în Europa într-un sistem permanent de destindere pe continent”.

REPUBLICA POPULARĂ CONGO — a treia etapă a itinerariului african

Considerind că lichidarea definitivă a colonialismului, la noi forme de dominație a popoarelor — neocolonialismului și asigurarea dezvoltării economice-sociale independente a tinerelor state se înscriu printre cele mai importante probleme ale contemporaneității, România acordă o deosebită atenție promovării relațiilor de colaborare cu statele ce și-au cucerit recent independența națională.

Poporul român urmărește cu simpatie manifestarea tot mai viguroasă a voinței tinerelor state din Africa de a se dezvolta de sine stătător, de a realiza adînci prefeceri în economie, cultură și viață socială, de a utiliza în mod eficient resursele naționale și umane, chează sigură a progresului lor continuu. În acest context se înscriu și relațiile de prietenie și colaborare dintre România și Republica Populară Congo, relații întemțate pe stîm și înțelegere și așezate trainic pe baza principiilor independenței și suveranității naționale, ale egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Anumită de profunda solidaritate față de statele care s-au ridicat la o viață nouă, de sine stătătoare, în consens cu cerințele fundamentale ale popoarelor lor, România a fost printre primele țări care au recunoscut Republica Populară Congo (Brazzaville) la 15 august 1960, sta-

bilind apoi relații diplomatice la rang de ambasadă. La 4 septembrie 1970, R.P. Congo a deschis la București ambasada sa, iar în martie 1971, la Brazzaville, a fost inaugurată reședința ambasadourilor române.

La dezvoltarea continuă a raporturilor reciproce au contribuit multiplele contacte politice la diverse niveluri, vizitele oficiale la București și Brazzaville, dintre care amintim prezenta în România în 1969 a delegației guvernamentale congoleze, condusă de primul ministru, și vizita în R.P. Congo în mai 1971 a delegației guvernamentale economice române în frunte cu Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri. Aceste contacte directe s-au concretizat prin încheierea unui acord de cooperare economică și tehnică, a unui acord de colaborare cultural-științifică și a unui acord comercial pe termen lung, apreciate de ambele părți drept o bază fertilă pentru diversificarea continuă a relațiilor bilaterale. Sesizînd comisiile mixte guvernamentale româno-congoleze (ultimile două s-au desfășurat în noiembrie 1970 și noiembrie 1971 la București și respectiv Brazzaville) au evidențiat posibilitățile reale de colaborare în diferite domenii: minier, metalurgic, forestier.

Pe linie de partid, recenta vizită în România a delegației Partidului

Cu prilejul aniversării semicentenarului U.T.C.

Pekin 17. — Corespondentul Agerpres, Ion Gălățeanu, transmite: Cu prilejul aniversării semicentenarului Uniunii Tineretului Comunist, la Ambasada Republicii Socialiste România din Pekin a fost organizată o conferință de presă. Au participat funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, reprezentanți ai presei centrale, ai radioteleviziunii, agenției China Nouă, ai tineretului și studenților din capitala Chinei.

Ambasadorul român în China, Nicolae Gavrilă, a vorbit despre importanța acestui eveniment în viața tineretului român și lupta dusă de U.T.C. sub conducerea Partidului Comunist Român.

Cairo 17. — Corespondentul Agerpres, Nicolae N. Lupu, transmite: La unul dintre cele mai mari licee din orașul egiptean Alexandria, a avut loc o gală de filme documentare românești. Gala a fost organizată de consulul român la Alexandria, Nicolae Ficiu. Au fost prezentate, cu această ocazie, filmele „Delta Dunării”, „Pe poteci de munte”, „În paradisul păsărilor”, „Fata de pe Someș”, „Antimul mireselor”. Au asistat peste 700 de persoane — oameni de artă și cultură, cadre didactice, elevi.

Alegerea noului Comitet Central al P.C.I.

Milano 17. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Puica, transmite: Delegații la congresul al șaselea al Comitetului Central al Partidului Comunist Italian, alcătuit din 196 de membri (cu 16 mai mulți decît în vechiul C.C.), precum și Comisia Centrală de Control, formată din 52 de membri. Din nou C.C. al P.C.I. fac parte și doi conducători ai fostei „Mișcări a Socialiștilor Autonomi”.

Comitetul Central, întrunit imediat, au ales cu puternice aclamații pe

Havana 17. — Corespondentul Agerpres, Victor Stamate, transmite: Cu prilejul apropiatei aniversări a 50 de ani de la crearea Uniunii Tineretului Comunist din România, la Ambasada României în Cuba, Petre Ionescu, a vorbit despre trecutul glorios de luptă al U.T.C., despre rolul tot mai important al organizației revoluționare de tineret în construirea socialismului, în făurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate. Ambasadorul român s-a referit apoi la legăturile internaționaliste de prietenie și solidaritate care se dezvoltă neîncetat între U.T.C. și Uniunea Tinerilor Comuniști din Cuba, legături ce se înscriu în cadrul bunelor relații care există și se dezvoltă între partidele, guvernele și popoarele din cele două țări.

La tabăra brigăzii internaționale a F.M.T.D. „Julio Antonio Mella” a avut loc o seară dedicată semicentenarului U.T.C., la care au participat tinerii brigadierii din 24 de țări. Au fost prezentate filme românești. Seara dedicată semicentenarului U.T.C. a prilejuit o caldă manifestare de prietenie și solidaritate cu tineretul comunist din România.

Luigi Longo ca președinte al Partidului Comunist Italian și pe Enrico Berlinguer în funcția de secretar general al partidului.

C.C. al P.C.I. și Comisia Centrală de Control au desemnat o comisie care are sarcina de a prezenta propuneri pentru numirea noului Director al partidului și pentru o nouă structură a organelor de conducere. Aceste propuneri vor fi discutate în sesiunea comună a C.C. și G.G.C. de sîmbătă dimineața.

Tovarășul Mircea Malița primit de Osvaldo Dorticos Torrado

Havana 17. — Corespondentul Agerpres, Victor Stamate, transmite: Președintele Republicii Cuba, Osvaldo Dorticos Torrado, a primit joi, la Palatul Revoluției, din Havana, pe tovarășul Mircea Malița, ministrul educației și învățămîntului. Cu acest prilej a avut loc o convorbire în probleme de interes comun privind organizarea învățămîntului de toate gradele și îmbinarea studiului cu practica de producție.

În timpul convorbirii au fost subliniate posibilitățile mereu crescînde de dezvoltare a legăturilor de colaborare între România și Cuba în domeniul educației și învățămîntului. Tovarășul Mircea Malița a transmis președintelui Osvaldo Dorticos un salut din partea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu. La rândul său, președintele Dorticos a transmis un salut, președintelui Nicolae Ceaușescu.

În cursul aceleiași zile, ministrul Mircea Malița a prezentat în fața cadrelor de conducere ale Ministerului Educației din Cuba o amplă expunere asupra organizării și dezvoltării învățămîntului de toate gradele în România.

Edward Heath despre unele aspecte ale vieții politice internaționale

Londra 17 (Agerpres). — În cadrul unei conferințe de presă, organizată la Asociația presei străine din Londra, primul ministru britanic, Edward Heath, a expus punctul de vedere al guvernului său în legătură cu unele aspecte ale vieții politice internaționale.

După ce s-a referit la relațiile dintre țările vest-europene, precum și la problema privind Piața comună în forma sa largită, premierul britanic a adăugat: „Europa înseamnă, însă, mai mult decît Europa occidentală, iar Marea Britanie are toate motivele să urmărească relații mai bune cu toate statele Tratatului de la Varșovia. Dorim în mod sincer îmbunătățirea acestor relații și simțim hotărîri să acționăm în acest sens”. Totodată, premierul britanic a afirmat că participarea R.P. Chinei la rezolvarea marilor probleme ale contemporaneității este esențială, exprimînd satisfacția guvernului său în legătură cu faptul că această convingere este împărtășită în prezent de tot mai multe state ale lumii.

Rezultatele alegerilor din India

Delhi 17 (Agerpres). — La Delhi au fost anunțate rezultatele alegerilor pentru Adunările legislative din 16 state și două teritorii ale Uniunii Indiene. Partidul de guvernămînt, Congresul Național Indian (C.N.I.), a obținut 1925 din totalul de 2727 de mandate parlamentare. C.N.I. dispune de o majoritate absolută de mandate în 11 state indiene și în teritoriul Delhi.

Partidul Comunist din India, care și-a axat programul electoral pe problema consolidării forțelor de stînga și democratice din țară, s-a bucurat de sprijinul corpului electoral, în favoarea candidaților săi pronunțându-se alegătorii din 112 circumscripții electorale.

azi... azi... azi...

18 MARTIE

- Se împlinesc 106 ani de la nașterea compozitorului D. Georgescu-Kiriace cercetător al folclorului muzical (m. 1928).
- La 18 martie 1929 a murit, în închisoarea din Jilava, Gh. M. Vasilescu (n. 1892).
- 1954 — A apărut primul număr al revistei „România literară”, organ săptămînal al Uniunii Scriitorilor (fostă „Gazeta Literară”).
- Se împlinesc 128 de ani de la nașterea compozitorului N. A. Rimski-Korsakov (m. 1908).

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme frumoasă și călduroasă cu cerul mai mult senin. Vîntul va sufla slab din sectorul sud-est. Minimele vor fi cuprinse între minus 2 și zero grade, iar maximele vor oscila între plus 18 și 20 grade.

TELEVIZIUNE

9.00 Telex. 9.05 Film serial: Doamna din Genova (V). 9.45 De vorbă cu gospodinele. 10.00 Tele-enciclopedie (reluare). 10.45 Biblioteca pentru toți (reluare). 11.15 Emisiune de divertisment: Clujul pe adresa dumneavoastră (selecțiuni — ID. 12.25 Telex. 12.30 Emisiune în limba germană. 18.15 Rîm, tinerete, dans.

I.C.S. Alimentara Sibiu

ANGAJEAZĂ URGENT:

— șef birou transporturi.
Condițiile de încadrare sînt cele prevăzute de Legea nr. 12/1971. Salarizarea conform H.C.M. 914/1968. Relații suplimentare se dau la sediul întreprinderii, biroul personal-învățămînt din Piața Unirii nr. 4, telefon 1 30 09.

Fabrica de bere-amidon Sibiu

ANGAJEAZĂ:

- ELECTRICIENI, pentru fabrica de bere
- FOCHIȘTI, pentru fabrica de bere
- ȘOFERI, pentru fabrica de bere
- LĂCĂTUȘI MECANICI, de la categoria 4, pentru fabrica Amylon
- MUNCITORI NECALIFICAȚI, pentru fabrica Amylon.

Inspectoratul silvic Sibiu

Bulevardul Victoriei nr. 1

ANGAJEAZĂ PRIN CONCURS:

- PĂDURARI
- BRIGADIERI SILVICI.

Conform Legii nr. 12/1971, pentru ocoalele silvice din Tâlmaci, Sibiu și Valea Cîmbului.
Concursul se va ține în ziua de 30 martie 1972. Informații suplimentare se obțin la biroul personal, telefon 1 20 16, precum și la ocoalele silvice respective.

I.C.S. Metalchimice Sibiu

cu sediul în Piața Unirii nr. 4, telefon 1 17 46

angajează de urgență:

- 1 TEHNICIAN CONSTRUCTOR
- 1 MECANIC AUTO
- RECEPȚIONERI MĂRFURI (DEPOZITE)
- VÎNZĂTORI (BĂRBAȚI).

Informații suplimentare se pot primi de la biroul personal al I.C.S. Metalchimice, camera 68.

Fabrica de piele și marochinărie „13 Decembrie” Sibiu

cu sediul în str. Vopsitorilor nr. 4

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- fochist autorizat, pentru cazane de abur „Mano-tehnica” cu presiunea nominală de 6 kg/cm²
 - meccanic sau instalator, pentru stația de pompe apă.
- Condițiile de încadrare sînt cele prevăzute de Legea nr. 12/1971.

Întreprinderea de materiale de construcții și prefabricate MACO Sibiu

str. Abatorului nr. 2,

ANGAJEAZĂ PRIN CONCURS:

- șef serviciu financiar

CONDIȚII:

- studii superioare economice și 5 ani vechime în funcții economice sau
- studii medii, care a îndeplinit funcții economice, minimum 9 ani.

Relații suplimentare se pot obține zilnic la serviciul personal sau serviciul contabilitate sau prin telefon, la nr. 2 24 18 și 2 14 15.

Examenul pentru instalatori electricieni autorizați

pentru județele Sibiu și Alba
se ține la I.R.E. Sibiu, str. Uzinei nr. 7,
în ziua de joi, 30 martie 1972, ora 7.

Înscrierile se fac în zilele de 28 și 29 martie a.c.

Mica publicitate

Vînd IMS. Informații str. Lupeni 22, Mihu.

Vînd casă, două apartamente, parțial liberă. Sibiu, str. Heine 24, Topirceanu.

Caut asociat construcție casă, ofer teren. Sibiu, str. Pîrului nr. 1 (cartier Gara Mică).

Cedez, la Turda, un apartament cu 2 camere, confort 1, doresc asemănător la Mediaș. Informații, Mediaș, telefon 14 55, interior 125.

Vînd motocicletă CZ 175, nr. 4181. Avram Iancu 15.

Cu aceeași profundă durere, familia amintește că la 19 martie 1972 se împlinesc un an de cînd s-a stins din viață scumpa, nobilă și devotată noastră mamă

MARIA CZINEGE, născută Băncescu

Amintirea ei va dăinui veșnic în sufletele noastre.